

ОТЗЫВ
научного руководителя, к.филол.наук, доцента Соколовой Н.Л.
о диссертации Баталова Александра Александровича
«Семантико-функциональные особенности средств реализации вежливости
(на примере англоязычных художественных текстов)», представленную на
соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.04 — Германские языки

Баталов Александр Александрович с отличием окончил Московский ордена Дружбы народов государственный лингвистический университет в 1993 году по специальности «Иностранные языки» с присвоением квалификации переводчика-референта и преподавателя английского и испанского языков.

За время работы над диссертацией Баталов Александр Александрович проявил себя грамотным, высоко эрудированным специалистом. Логичность и четкость изложения диссертационного исследования, а также количество научных публикаций по избранной тематике, отражающих содержание работы, свидетельствуют о высокой научной квалификации автора.

В ходе сбора и анализа материала и написания данной работы Баталов Александр Александрович показал себя зрелым научным работником, поднявшим важную и весьма сложную проблематику, касающуюся структурно-семантических, семиотических, текстообразующих и коммуникативных свойств CPB, присущих им семантических признаков и характерных для них функций.

Диссертационное исследование Баталова Александра Александровича выполнено в современном русле коммуникативной лингвистики в приоритетном направлении социокультурной специфики национальных вариантов германских языков.

Выбор темы определен не проходящим интересом к речеэтикетной проблематике и ее связи с категорией вежливости. Тема диссертации сформулирована четко и полностью соотносится с ее содержанием.

Работа состоит из трех глав, Введения, Заключения, Списка использованной литературы. Текст диссертации выстроен логично, хронология представления данных не нарушена.

Основной целью работы является выявление и описание функционально-семантических особенностей средств речевой вежливости (CPB) в британском и американском национальных вариантах английского языка. Автор достигает поставленной цели путем решения ряда поэтапных задач.

Актуальность работы обусловлена отсутствием исследований, посвященных семантическим свойствам языковых единиц, связанных с категорией вежливости и в то же время отличающихся от формул речевого этикета. Соответственно, ранее не подвергались изучению и их функциональные особенности. Введенное автором новое понятие «средства речевой вежливости», не приравненное к понятию «формулы речевого этикета», позволило рассмотреть языковой аспект категории вежливости.

Степень достоверности полученных результатов определяется

актуальностью литературных источников, использованных в работе и послуживших ее теоретической основой, количественной и качественной составляющей материала для практического исследования, тщательностью проведенного анализа с использованием совокупности традиционных и современных научных лингвистических методов, полнотой и правильностью сформулированных выводов, а также умением автора отстаивать свою позицию. Не в последнюю очередь степень достоверности результатов труда определяется их апробацией.

Апробация результатов исследования, представленных в диссертации Баталова А.А., проходила в рамках ряда научных и научно-практических конференций: VIII и IX Всероссийских научно-методических конференций «Актуальные проблемы современной лингвистики и гуманитарных наук» (Москва, РУДН 2016, 2017), III и VII Международных научных междисциплинарных конференций «Функциональные аспекты межкультурной коммуникации и проблемы перевода» (Москва, РУДН 1916, 2020), а также на научных семинарах, проходивших в Институте иностранных языков РУДН в 2015-2020 гг.

Новизна диссертации обусловлена **объектом и предметом** исследования. Структурно-семантические, семиотические и текстообразующие свойства СРВ рассматриваются впервые. То же можно сказать и о коммуникативных актах, направленных на реализацию вежливости: объект исследования описывается в терминах семиотики и стилистики, приводится классификация текстообразующих функций СРВ.

Теоретическая значимость работы прежде всего состоит во введении авторского термина «средства речевой вежливости». Сам материал исследования, а также выводы, сделанные на основе анализа практического материала, могут служить отправной точкой для семасиологических и ономасиологических исследований СРВ в различных областях лингвистики. По результатам работы можно сделать вывод о целесообразности инвентаризации СРВ в различных языках с целью их дальнейшего сопоставительного анализа для выявления типологических характеристик СРВ и установления универсалий.

Практическая ценность: материал для исследования и теоретические выводы, сделанные в работе, могут быть использованы для практического изучения таких дисциплин как «Практика устной и письменной речи английского языка» и «Практика перевода». Они могут быть использованы в лекционных курсах по межкультурной коммуникации, лексикологии, стилистике, теории и практике перевода, переводоведения, речевого этикета, а также при написании спецкурсов и учебных пособий по указанным дисциплинам.

Диссертационная работа завершена и соответствует паспорту научной специальности 10.02.04 — Германские языки. Она в полной мере соответствует всем критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г № 842. Исследование является законченным, оригинальным самостоятельным научным трудом, характеризующимся актуальностью, научной

новизной, теоретической и практической значимостью и отличающимся объективностью данных и доказательностью выводов, полученных автором лично.

Все вышесказанное дает основания рекомендовать диссертацию Баталова Александра Александровича «Семантико-функциональные особенности средств реализации вежливости (на примере англоязычных художественных текстов)» к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 — Германские языки.

Научный руководитель,
кандидат филологических наук,
доцент, академик МАНПО,
заведующий кафедрой теории и
практики иностранных языков ИИЯ РУДН,
директор ИИЯ РУДН
«08» апреля 2021 г.



Соколова Н.Л.

Подпись Соколовой Н.Л. заверяю.
Ученый секретарь Ученого совета РУДН
Профessor Савчин В.М.
«08» апреля 2021 г.



ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов», Институт иностранных языков. 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 9. Тел.+7(495) 434-71-60, e-mail: languages@rudn.ru